| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**THÀNH PHỐ BIÊN HÒA**<br>**TỈNH ĐỒNG NAI** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** |

Bản án số : 245/2024/HS-ST
Ngày : 21/5/ 2024

**NHÂN DANH**
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BIÊN HÒA**

***Với thành phần Hội đồng xét xử gồm có:***

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên Tòa*: Ông Nguyễn Triều Châu.
- *Các Hội thẩm nhân dân*: Bà Nguyễn Thị Kim Chi và ông Phan Anh Dũng.
- ***Thư ký phiên tòa***: Bà Nguyễn Thị Anh Thư - Cán bộ Tòa án nhân dân Thành phố Biên Hòa.
- ***Đại diện VKSND Thành phố Biên Hòa - tỉnh Đồng Nai tham gia phiên toà***: Bà Lê Thị Vân Anh - Kiểm sát viên.

Ngày 21 tháng 5 năm 2024, tại trụ sở TAND Thành phố Biên Hòa xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 246/ 2024/ TLST-HS ngày 26/4/2024 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 207/2024/QĐXXST-HS ngày 03/5/2024 đối với các bị cáo:

**1.** Dương Huy H, sinh năm 1995, tại Đồng Nai.
Tên gọi khác: Không - Giới tính: Nam
Nơi đăng ký thường trú: F35, tổ 2, khu phố 2, phường Long Bình, TP. Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai.
Nơi ở: khu phố 3, phường Trảng Dài, TP. Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai.
Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Không.
Nghề nghiệp: Lao động tự do - Trình độ học vấn: Lớp 9/12.
Họ tên cha: Dương Tấn Hải - Sinh năm 1964 (Đã chết).
Họ tên mẹ: Trần Thị Bạch Yến - Sinh năm 1968 (Còn sống).
Sống chung như vợ chồng với Lâm Thị Trúc Linh (không đăng ký kết hôn) và có 01 con chung sinh năm 2022.
Tiền án, tiền sự: Không.
Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 10/11/2023 và tạm giam cho đến nay. Hiện bị đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Biên Hòa.

**2.** Đặng Phú C, sinh năm 1991, tại Đồng Nai.
Tên gọi khác: Không - Giới tính: Nam.
Nơi đăng ký thường trú: Số 510/3, khu phố 4, phường Tam Hiệp, TP. Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai.
Nơi ở: Thôn 9, xã Mê Linh, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng.
Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Thiên Chúa.

Nghề nghiệp: Công nhân; Trình độ học vấn: Lớp 9/12.

Họ tên cha: Không rõ tên cha.

Họ tên mẹ: Đặng Thị Hiếu - Sinh năm 1962 (Đã chết).

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 10/11/2023 và tạm giam cho đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Biên Hòa.

**3.** Vũ Quốc T, sinh năm 1987 tại Đồng Nai.

Tên gọi khác: Không - Giới tính: Nam.

Nơi đăng ký thường trú: Số 212/5, tổ 29, khu phố 2, phường Tân Mai, TP. Biên Hoà, tỉnh Đồng Nai.

Nơi ở: Hẻm 5, tổ 4, khu phố 3A, phường Trảng Dài, TP. Biên Hoà, Đồng Nai.

Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Kinh - Tôn giáo: Thiên Chúa.

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: Lớp 12/12.

Họ tên cha: Vũ Văn Luyện - Sinh năm 1955 (Đã chết).

Họ tên mẹ: Nguyễn Thị Kim Liên - Sinh năm 1963 (Còn sống).

Họ tên vợ: Lê Thị Kim Nhung (đã ly hôn). Bị can có 02 con sinh năm 2013 và năm 2016.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 10/11/2023 và tạm giam cho đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Biên Hòa.

**4.** Lâm Thị Trúc L, sinh ngày: 19/8/2003, tại Sóc Trăng.

Tên gọi khác: Không - Giới tính: Nữ.

Nơi đăng ký thường trú: Số 135/3, đường Xà Lan, khóm 6, phường 7, TP. Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng.

Nơi ở: Số 135/3, đường Xà Lan, khóm 6, phường 7, TP. Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng.

Quốc tịch: Việt Nam - Dân tộc: Khơme - Tôn giáo: Không.

Nghề nghiệp: Không; Trình độ học vấn: Lớp 08/12.

Họ tên cha: Lâm Lộc - Sinh năm 1980 (Còn sống).

Họ tên mẹ: Võ Thị Kiều Mai - Sinh năm 1986 (Còn sống).

Sống chung như vợ chồng với Dương Huy Hoàng và có 01 con chung sinh năm 2022.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bi cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú.

- Bị hại: Chị Bùi Thanh Xuân, sinh năm 1987. Trú tại: Khu phố 5, phường Tam Hiệp, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai (vắng mặt).

## NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng tháng 01/2021, chị Bùi Thanh Xuân (sinh năm 1987, đăng ký thường trú tại: Khu phố 5, phường Tam Hiệp, TP. Biên Hoà,

tỉnh Đồng Nai) cho Dương Huy Hoàng và Lâm Thị Trúc Linh, thuê căn nhà tại địa chỉ: tổ 42, khu phố 4C, phường Trảng Dài, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai. Khi giao nhà, chị Xuân giao cho Hoàng và Linh mượn sử dụng các tài sản trong nhà, gồm: 01 ti vi hiệu Sony loại 49 inch, 01 máy giặt hiệu Toshiba, 01 tủ lạnh hiệu Toshiba, 01 quạt máy không rõ nhãn hiệu, 01 lò vi sóng hiệu Samsung, 01 bếp ga âm kính hiệu Sunhou, 01 bộ loa (gồm 01 loa BN Audio, 01 amly, 01 Micro, 01 Sub điện), 01 bộ bàn ghế Sofa. Sau khi thuê, Dương Huy Hoàng, Lâm Thị Trúc Linh và Đặng Phú Cường cùng sinh sống tại căn nhà trên. Ngoài ra, có Vũ Quốc Thanh (là anh họ của Cường) thường xuyên đến căn nhà nêu trên chơi.

Cuối tháng 02/2021, Hoàng rủ Linh, Cường và Thanh chiếm đoạt các tài sản trong nhà của chị Xuân để đem đến nơi khác sử dụng hoặc bán lấy tiền tiêu xài thì Linh, Cường, Thanh đồng ý. Khoảng 14 giờ, ngày (không rõ) cuối tháng 02/2021, Hoàng đến khu vực chợ Thanh Hóa (phường Trảng Dài), thuê người đàn ông (không rõ họ tên, địa chỉ) điều khiển xe ba gác (không rõ biển số) để chở đồ đạc. Hoàng, Thanh, Cường và Linh chuyển toàn bộ các vật dụng của Hoàng, Linh, Cường và các tài sản trong nhà chị Xuân gồm: 01 ti vi hiệu Sony loại 49 inch, 01 máy giặt hiệu Toshiba, 01 tủ lạnh hiệu Toshiba, 01 quạt máy không rõ nhãn hiệu, 01 lò vi sóng hiệu Samsung, 01 bếp ga âm kính hiệu Sunhou, 01 bộ loa (gồm 01 loa BN Audio, 01 amly, 01 Micro, 01 Sub điện), 01 bộ bàn ghế Sofa, chất lên xe do người đàn ông nêu trên điều khiển chở về phòng trọ của Thanh, tại khu vực chợ Thanh Hóa, khu phố 4C, phường Trảng Dài, TP. Biên Hoà để sử dụng.

Khoảng cuối tháng 3/2021, Hoàng, Thanh, Cường, Linh lần lượt bán các tài sản đã chiếm đoạt được của chị Xuân nêu trên cho người thu mua ve chai (không rõ họ tên, địa chỉ) được số tiền 6.500.000đ (Sáu triệu năm trăm nghìn đồng). Số tiền có được cả nhóm trả tiền thuê nhà và chi xài chung hết.

Đến ngày 12/3/2021, chị Xuân phát hiện việc bị Hoàng và các bạn của Hoàng chiếm đoạt tài sản nên đã nhiều lần gọi điện cho Hoàng nhưng Hoàng tắt điện thoại, trốn tránh không gặp chị Xuân. Chị Xuân đã trình báo Công an phường Trảng Dài lập hồ sơ chuyển Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Biên Hoà xử lý theo quy định.

Biên bản ghi lời khai, hỏi cung các bị cáo (Bút lục số 125-130, 143-158, 223-226, 229-231).

Biên bản ghi lời khai bị hại (Bút lục số 133-134, 228)

Biên bản ghi lời khai người biết việc (Bút lục số 135-136).

Vật chứng của án:

- 01 ti vi hiệu Sony loại 49 inch, 01 máy giặt hiệu Toshiba, 01 tủ lạnh hiệu Toshiba, 01 quạt máy không rõ nhãn hiệu, 01 lò vi sóng hiệu Samsung, 01 bếp ga âm kính hiệu Sunhou, 01 bộ loa (gồm 01 loa BN Audio, 01 amly, 01 Micro, 01 Sub điện), 01 bộ bàn ghế Sofa, là tài sản các bị can chiếm đoạt của chị Xuân rồi đem bán cho nhiều người khác (không rõ nhân thân, lai lịch nên không thu hồi được.

- Số tiền 6.500.000đ (Sáu triệu năm trăm nghìn đồng), thu lợi bất chính từ việc bán tài sản chiếm đoạt của chị Xuân, các bị cáo đã tiêu xài hết nên không thu hồi được.

* Kết luận định giá tài sản số 2481/KL-HĐĐGTS, ngày 13/12/2022, của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự TP. Biên Hoà, kết luận: 01 bộ loa trị giá 13.062.000đ (Mười ba triệu không trăm sáu mươi hai nghìn đồng); 01 lò vi sóng có trị giá 1.854.000đ (Một triệu tám trăm năm mươi tư nghìn đồng); 01 bếp ga âm kính trị giá 731.000đ (Bảy trăm ba mươi mốt nghìn đồng). Tổng tài sản trị giá 15.647.000đ (Mười lăm triệu, sáu trăm bốn mươi bảy nghìn đồng). Riêng 01 máy giặt Toshiba, 01 bộ bàn ghế Sofa, 01 ti vi Sony 49 inch, 01 tủ lạnh Toshiba, 01 quạt máy: không rõ chủng loại, model nên không định giá được (Bút lục 60-63).

- Trách nhiệm bồi thường dân sự: Chị Bùi Thanh Xuân đã nhận được số tiền 30.000.000đ (Ba mươi triệu đồng), do các bị cáo bồi thường và không yêu cầu bồi thường thêm và đã có đơn bãi nại xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo (Bút lục số 228, 240).

* Kết luận giám định tuổi số 0235/KLGĐĐT, ngày 15/3/2024 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai, kết luận: Lâm Thị Trúc Linh có độ tuổi là 20 năm đến 21 năm kể từ ngày giám định (15/3/2024), (Bút lục 210-212).

Tại cáo trạng số 252 /CT/VKSBH, ngày 23/4/2024, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa đã truy tố các bị cáo Dương Huy Hoàng, Vũ Quốc Thanh, Đặng Phú Cường, Lâm Thị Trúc Linh về tội "Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 175 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa các bị cáo trình bày: Các bị cáo đồng ý với bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa truy tố. Bản cáo trạng truy tố đúng người, đúng tội. Các bị cáo không có ý kiến gì thêm.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên các bị cáo Dương Huy Hoàng, Vũ Quốc Thanh, Đặng Phú Cường, Lâm Thị Trúc Linh phạm tội "Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 175 Bộ luật hình sự.

* Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

+ Trong vụ án này Bị cáo Dương Huy Hoàng là người khởi xướng : Xúi giục và rủ rê bị cáo Lâm Thị Trúc Linh là người dưới 18 tuổi phạm tội (quy định tại điểm o khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự).

- Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng (quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự).

Riêng bị cáo Lâm Thị Trúc Linh hiện đang nuôi con dưới 36 tháng tuổi và khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo dưới 18 tuổi nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và chương XII của Bộ luật hình sự để xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Linh. Do bị cáo có nhiều tình

tiết giảm nhẹ, đang nuôi con nhỏ và khi thực hiện hành vi phạm tội chưa đủ 18 tuổi và thực hiện hành vi phạm tội với vai trò giúp sức đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Điều 36 của Bộ luật hình sự xử phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo. Do hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên đề nghị Hội đồng xét xử miễn khấu trừ thu nhập đối với bị cáo Linh.

* Về mức hình phạt: Đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt:

+ Bị cáo Dương Huy Hoàng từ 12 tháng đến 14 tháng tù;

+ Bị cáo Đặng Phú Cường từ 10 đến 12 tháng tù;

+ Bị cáo Vũ Quốc Thanh từ 10 đến 12 tháng tù;

+ Bị cáo Lâm Thị Trúc Linh từ 12 đến 16 tháng cải tạo không giam giữ.

Căn cứ vào những chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra công khai và kết quả tranh luận tại phiên toà; trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, của các bị cáo,

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Qua quá trình điều tra và tại phiên tòa, lời khai nhận của các bị cáo phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ và các chứng cứ khác, Hội đồng xét xử nhận định:

**[1]** Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Biên Hòa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, bị hại không khiếu nại gì về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi và quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng thực hiện đúng quy định của pháp luật.

**[2]** Thực tế có cơ sở chứng minh, Khoảng cuối tháng 02/2021, tại nhà không số, thuộc tổ 42, khu phố 4C, phường Trảng Dài, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai do chị Bùi Thanh Xuân làm chủ. Dương Huy Hoàng, Lâm Thị Trúc Linh, Vũ Quốc Thanh và Đặng Phú Cường đã có hành vi lợi dụng việc chủ cho thuê nhà cho mượn các tài sản để sử dụng, đã chiếm đoạt: 01 ti vi hiệu Sony loại 49 inch, 01 máy giặt hiệu Toshiba, 01 tủ lạnh hiệu Toshiba, 01 quạt máy không rõ nhãn hiệu, 01 lò vi sóng hiệu Samsung, 01 bếp ga âm kính hiệu Sunhou, 01 bộ loa (gồm 01 loa BN Audio, 01 amly, 01 Micro, 01 Sub điện), 01 bộ bàn ghế Sofa. Các tài sản chiếm đoạt có tổng trị giá 15.647.000đ (Mười lăm triệu, sáu trăm bốn mươi bảy nghìn đồng), thì bị phát hiện, khởi tố, điều tra, xử lý theo quy định. Nên có đủ cơ sở kết luận các bị cáo phạm tội " Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản", vi phạm quy định tại điểm a khoản 1 Điều 175 của Bộ luật hình sự.

**[3]** Hành vi phạm tội của các bị cáo đã xâm phạm đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ. Hành vi phạm tội của các bị cáo có tính đồng phạm song ở mức độ giản đơn.

**[4]** Xét về vai trò, tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thì thấy:

* Trong vụ án này bị cáo Dương Huy Hoàng là người có vai trò cao nhất, bị cáo là người khởi xướng và xúi giục, rủ rê bị cáo Lâm Thị Trúc Linh là người dưới 18 tuổi phạm tội vi phạm quy định tại điểm o khoản 1 Điều 52 của Bộ luật hình sự.

* Tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo đều thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng được quy định tại các điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

* Riêng đối với bị cáo Lâm Thị Trúc Linh khi thực hiện hành vi phạm tội bị người khác rủ rê, thực hiện hành vi phạm tội với vai trò giúp sức; Hiện bị cáo đang nuôi con dưới 36 tháng tuổi và khi thực hiện hành vi phạm tội bị cáo dưới 18 tuổi nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và chương XII của Bộ luật hình sự để xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Linh. Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ nên Hội đồng xét xử áp dụng Điều 36 của Bộ luật hình sự xử phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo thể hiện tính nhân đạo của pháp luật đối với người dưới 18 tuổi thực hiện hành vi phạm tội. Do hoàn cảnh kinh tế khó khăn nên Hội đồng xét xử miễn khấu trừ thu nhập đối với bị cáo Linh.

**[5]** Về án phí: Cần buộc các bị cáo chịu án phí theo quy định của pháp luật.

**[6]** Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Biên Hòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên cần chấp nhận.

***Vì các lẽ trên,***

## QUYẾT ĐỊNH

**1.** Căn cứ điểm a khoản 1 điều 175; điểm i, s khoản 1 điều 51; điểm o khoản 1 Điều 52 ( chỉ áp dụng đối với bị cáo Hoàng); Điều 58 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi bổ sung năm 2017):

- Tuyên bố các bị cáo: Dương Huy H, Đặng Phú C, Vũ Quốc T phạm tội "Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản"

+ Xử phạt bị cáo Dương Huy H 12 (mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 10/11/2023.

+ Xử phạt bị cáo Đặng Phú C 10 (mười) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 10/11/2023.

+ Xử phạt bị cáo Vũ Quốc T 10 (mười) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 10/11/2023.

**2.** Căn cứ điểm a khoản 1 điều 175; điểm i, s khoản 1, khoản 2 điều 51; Điều 90; Điều 91; Điều 100; Điều 36 và Điều 58 của Bộ luật hình sự năm 2015 (đã được sửa đổi bổ sung năm 2017):

- Tuyên bố bị cáo: Lâm Thị Trúc L phạm tội "Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản"

- Xử phạt bị cáo Lâm Thị Trúc L 12 (mười hai) tháng cải tạo không giam giữ.

+ Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục bị cáo nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

+ Giao bị cáo Linh cho UBND phường 7, thành phố Sóc Trăng, tỉnh Sóc Trăng giám sát, giáo dục trong thời gian cải tạo không giam giữ. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Luật thi hành án hình sự.

+ Miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo Lâm Thị Trúc Linh.

**3.** Căn cứ Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 về việc quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội: Buộc mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

**4.** Các bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án. Bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày tính từ ngày nhận được bán án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**
**THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

*Nơi nhận*
- Các bị cáo, bị hại.
- UBND nơi bị cáo cư trú;
- TAND tỉnh;
- VKSND thành phố Biên Hòa;
- VKSND tỉnh;
- Cơ quan điều tra;
- Sở Tư pháp tỉnh;
- Chi cục THADS thành phố Biên Hòa;
- Lưu h/s, án văn.

**Nguyễn Triều Châu**